



Marktgemeinde St. Lorenzen
Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
 DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
 DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

03.06.2026

08:00

292

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**DOMÄNEN- UND VERMÖGENSGÜTER: BAHNUN-
 TER- UND BAHNÜBERQUERUNGEN AUF DER
 STRECKE FRANZENSFESTE-INNICHEN.
 GENEHMIGUNG DER AUSGABEN FÜR DIE
 NUTZUNGSGEBÜHR - JAHR 2026**

**BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI: SOTTOPAS-
 SAGGI E ATTRAVERSAMENTO DELLA LINEA
 FORTEZZA - SAN CANDIDO. APPROVAZIONE
 DELLE TASSE DI UTILIZZO - ANNO 2026**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Dr. Martin Ausserdorfer

Bürgermeister - Sindaco

Dominik Huber

Vize-Bürgermeister - Vicesindaco

Verena Baumgartner

Gemeindereferent - Assessore

Heidrun Hellweger

Gemeindereferent - Assessore

Joachim Knapp

Gemeindereferent - Assessore

abw. entsch. ass. giustifi.	abw. unentsch. ass. ingiustifi.

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

DOMÄNEN- UND VERMÖGENSGÜTER: BAHNUNTER- UND BAHNÜBERQUERUNGEN AUF DER STRECKE FRANZENSFESTE-INNICHEN. GENEHMIGUNG DER AUSGABEN FÜR DIE NUTZUNGSGEBÜHR - JAHR 2026

Die Marktgemeinde St. Lorenzen nutzt folgende Bahnüber- und Bahnunterquerungen, welche sich entlang der Bahnlinie Innichen – Franzensfeste befinden und im Eigentum der „Rete Ferroviaria Italiana S.p.A società con socio unico“ sind:

- km 28 + 511,70 – Akt 9/1995	42,64€
- km 28 + 965 – Akt 114/1985	72,09€
- km 30 + 250 - Akt 23/1993	86,14€

Die „Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. società con socio unico“ schickt jedes Jahr die entsprechenden Rechnungen für die Nutzungsgebühren.

Für die Begleichung der obengenannten Nutzungsgebühren veranschlagt der Gemeindeausschuss jedes Jahr eine Ausgabe von 245,05€ inkl. Mwst.

nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *NW1FWJ8+bZ5Z+jFAYhr6MtfjAil4ShnyvtZ3/PZpBVU=*;

hinsichtlich der
buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *TVsJwdl0oV5pi9eapZ0aRvw5JtHwq4g0UYbnbKFrzQ=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Oggetto:

BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI: SOTTOPASSAGGI E ATTRAVERSAMENTO DELLA LINEA FORTEZZA - SAN CANDIDO. APPROVAZIONE DELLE TASSE DI UTILIZZO - ANNO 2026

Il Comune di San Lorenzo di Sebato utilizza i seguenti sottopassaggi e attraversamenti della linea ferroviaria San Candido – Fortezza, che sono in proprietà della Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. società con socio unico:

- km 28 + 511,70 – atto 9/1995	42,64€
- km 28 + 965 – atto 114/1985	72,09€
- km 30 + 250 – atto 23/1993	86,14€

La Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. società con socio unico invia le fatture corrispondenti per le tasse di utilizzo.

Per garantire il pagamento delle suddette tasse la giunta comunale prevede una spesa annuale complessiva di € 245,05 IVA inclusa.

visto i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *NW1FWJ8+bZ5Z+jFAYhr6MtfjAil4ShnyvtZ3/PZpBVU=*;

in ordine alla
regolarità contabile:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *TVsJwdl0oV5pi9eapZ0aRvw5JtHwq4g0UYbnbKFrzQ=*;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig bei 5 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) für die Begleichung der anfallenden Nutzungskosten wird an „Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. società con socio unico“ jährlich eine Ausgabe von 245,05€ inkl. MwSt. veranschlagt.
- 2) Die geschuldeten Beträge werden nach Erhalt der jeweiligen Rechnungen überwiesen.
- 3) die aus diesem Beschluss sich ergebenden Ausgaben folgendermaßen dem Haushaltsvoranschlag anzulasten:

Gebrauch von Gütern Dritter		Utilizzo di beni di terzi	
Kontenplan	10051.03.20700	Piano finanziario	
Artikel		Articolo	
Jahr	2026	Anno	
Gesamtsumme	245,05 €	Totale	

CIG: acquisto locazione

CUP: ---

- 4) gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

la Giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti su 5 presenti e votanti

- 1) per il pagamento delle tasse di utilizzo viene prevista a “Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. società con socio unico” una spesa complessiva annua di € 245,05 IVA inclusa.
- 2) I relativi importi dovuti vengono versati dopo aver ricevuto le relative fatture.
- 3) di imputare le spese derivanti dalla presente delibera come segue al bilancio di previsione:

- 4) di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale